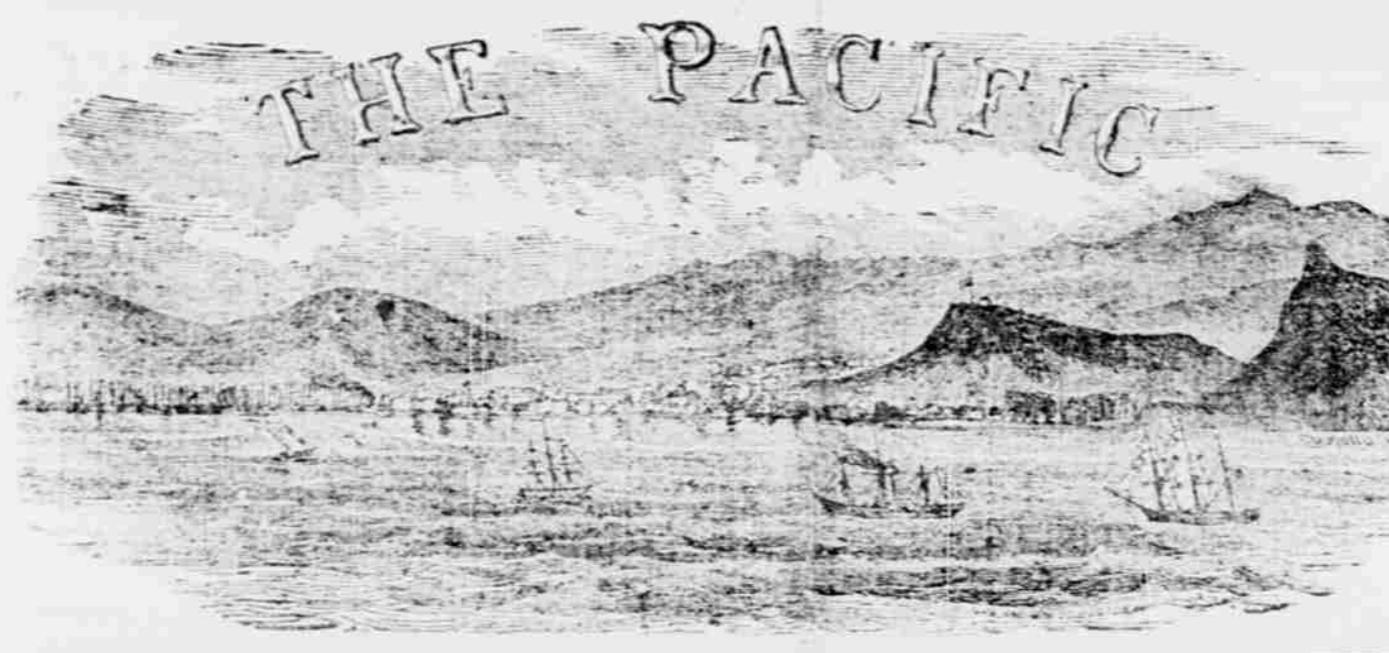


Commercial



Advertiser.

PUBLISHED WEEKLY BY
HENRY M. WHITNEY.

THE PACIFIC Commercial Advertiser.

A Snake in the Glass.

The HORRORS OF DELIRIUM TREMENS.
Come, listen awhile to me, my lad!
Come, listen to me for a spell!
Let that terrible drum
For a moment be dumb,
For your uncle is going to tell
What he will!

A young man was he, my lad,
And with beauty uncommonly blessed,
Ere with brandy and wine
He began to decline,
And behaved like a person possessed;
I protest!

The temperance plan is the best.
One evening he went to a tavern, my lad,
To have a tawny one night,
And drinking too much
Brought brandy, and such,
The glass got exceedingly "tight,"

And was quite
What your aunt would entice a "fright."

The fellow fell into a swoon, my lad!
'Tis a horrid humor he takes—
He trembles with fear,
And acts very queer;

My eyes! how he shivers and shakes
When he wakes,
And raves about horrid great snakes!

'Tis a warning to you and to me, my lad;
A particular caution to all—

Though no one can see
The viper but he—

He hears the poor human howl,

"How they crawl!

All over the floor and wall!

Next morning he took to his bed, my lad,

Next morning he took to his bed;

And he never got up,

To die or to sleep,

Though properly physicianed and bled;

And I read

Next day the poor fellow was dead.

You've heard of the snake in the grass, my lad—

But now you must know,

Man's deadliest foe

Is a snake of a different class;

Alas!

"Tis the viper that lurks in the glass.

J. G. Saxe.
(From the Portland, Maine Transcript.)

Hawaiian Notes.

We are indebted to a friend at the Hawaiian Islands—"not the 'Sandwich,'" as he remarks, "that's an old English name"—for a copy of a proclamation by King Kamahameha V, promulgating a new Constitution for his Kingdom. Quite a revolution has recently taken place in the Islands, the King having dissolved the constitutional convention in a very kindly manner, abrogated the old Constitution and proclaimed a new one, drawn up to suit himself. The proclamation is printed in the English and the Hawaiian languages. For the benefit of those of our readers who read *Kanaka*, we give the introduction in the latter language:

OLEO HOOLAH!

Oahu, Kamehameha V., ma ka lokomaikai o ke Akua, o ko Hawaii nei Pae Aina, ka Moi.

I na mea a pau e ike anueni i kela palapala Aloha, &c.

In looking over the proceedings of the constitutional convention, which we find in that ably conducted paper, the *Pacific Commercial Advertiser*, published at Honolulu, it is curious to observe the mingling of English and Hawaiian names. Mr. *Kuona* makes a motion, and Mr. *Bishop* offers an amendment, which passes the Natives, receiving the votes of "their excellencies" *Wylde, Nahoehuia, Kanau and Dominius*. Among the nays, another vote, are these names, *Martin, Ueke, Judd, Kuao, Green, Hitchcock and Wana*.

Speaking of names our correspondent says—"Smith, Brown and Jones, after being heard of all over the world, have settled down in Kanakadom. A friend of ours, visiting a gentleman on Neuanu Avenue—who left the Kennebec when he was a very small *ladd*, found that Smith occupied the *moku* (seaward) house to his, Brown the *mouka* (landside) a d that Jones was nearly opposite—all within a stone's throw." Smith, in the Hawaiian, he says, is written and pronounced, *Kim-khi*. Our old friend, John Smith, would hardly know himself in this disguise.

The Hawaiians, in speaking English are apt to confound the *t* and *r*, also to substitute the sound of *t* for that of *k*. "Foreigners," says our correspondent, "who have spent some time in Honolulu are offered 'bill'd *no*' by the Kanaka who waits at the boarding houses, and expect what Jack terms 'swamp-seed.' A new comer wouldn't know what to expect."

In Honolulu, an individual known as the Chronometer man, famous for torturing the Anglo-Saxons into expatriating pangs, and for other felonious acts, was buried at "Joe's." Here Peter, a good-natured Lascar, waited upon the table. It comes Tie-tick to dine,

"Peter, my boy, what's the bill of fare?"

"Stewed kitten, sir."

"Stewed what?"

"Kittens, sir."

"You don't mean—Peter!"

"No, no, no, sir, no kittens—kid—kid—what you call em? kid *nees*."

"Ah, I understand"—says Tie-tick—"Ah yes, that's a new dish, kid *knee*—wonder if it's good?"—with a curious glance at the company—he adds—"Let's have some, we'll try 'em."

Peter, with a beautiful smile, presented the steamed kidneys. The chronometer man left, well satisfied, to cogitate on the invention of a *cured* eyeball with which he could see round "Diamond Head."

The *Pacific Advertiser* mentions a curious trait of the natives of these Island. In a notice of the Native Benevolent Society—the Hawaiian "Aohui Kaakumanu"—the editor says—

It is to be hoped that the attentions now paid to the sick, and the free funerals provided for the dead, will not increase the number of deaths. So fond, however, are Hawaiians being the recipients of "benefits" and of gaudy displays, that some think they will not hesitate to die in order to receive such public turnouts as are given to them without cost.

This is certainly the *last* objection one would expect to hear urged against the bestowment of public charity.

NOTICE.

I HEREBY FORBID ALL PERSONS
trusting any one on any account without my written order.
JAMES DAWSON

Business Cards.

J. H. COLE,
AUCTIONEER.
(Successor to A. F. SEVERANCE.)
At his late rooms, Queen Street.

H. W. SEVERANCE,
AUCTIONEER.
AND COMMISSION MERCHANT,
Fire-proof Store, Robinson's Building,
QUEEN STREET, HONOLULU.

Will continue business at the new stand.
424-1y

B. F. SNOW,
IMPORTER AND DEALER IN GENERAL MERCHANDISE,
Honolulu, Oahu, H. I.

425-1y

E. O. HALL,
Importer and Dealer in Hardware, Dry Goods, Paints, Oils, and
General Merchandise, corner of Fort and King streets.

426-1y

HONOLULU STEAM FLOUR MILL,
Flour, Bran and Shorts. For sale by
S. SAVIDGE, Proprietor.

427-1y

ALEX. J. CARTWRIGHT,
Commission Merchant and General Shipping Agent, Honolulu
Oahu, H. I.

428-1y

H. Y. LUDINGTON,
(Successor to F. S. PEATTIE & CO.)
Importer and Wholesale Dealer in Wines and Spirits, and
Malt Liquors, Charlton Wharf, Honolulu, H. I.

429-1y

CRUSCO BROS.,
CHUNG HOON & CO.,

Commission Merchants and Agents for Pako, Tung, and
Pakao, Chinese and Foreign goods, and wholesale dealers in
Hawaiian produce at the new Stone Store, Nuuanu Street,
below King.

430-1y

A. S. CRINDBAUM & CO.,
Importers and Wholesale Dealers in Fashionable Clothing,
Hats, Caps and Shoes, and every variety of Gentleman's Superior Furnishing Goods. Store, formerly occupied
by W. A. ALDRICH, Esq., in Makoe's Block, Queen
Street, Honolulu, H. I.

431-1y

CHEW LAND BROTHERS,
IMPORTERS AND RETAILERS,

NUUANU STREET, next door below A. S. CRINDBAUM,
Purchasers and dealers in Fungus, Beets—Meat, Shrimps and
other Island produce.

432-1y

D. C. WATERMAN & CO.,
COMMISSION MERCHANTS.

Expert attention to the importation of
Hardware, Furniture and other articles of
commerce.

433-1y

REFERENCES
MESSRS. ISAAC HEDLUND, JR., & CO., NEW BEDFORD,
W. G. E. PARKER, & CO., BOSTON,
MORGAN & CO., SAN FRANCISCO,
MCGRUE & MCGRIFF, &c.

434-1y

D. N. FLITNER,
PHOTOGRAPHS.

Continues his old business in the fireproof building, Kauluana
street.

Chromometers rated by observations of the sun and stars
with marine instruments, accurately adjusted to the
position of Honolulu. Particular attention given to fine
watch repairing. Sextant and quadrant glasses silvered
and adjusted. Charts and nautical instruments constantly
on hand and for sale.

435-1y

E. P. ADAMS,
SHIP CHANDLER AND DEALER IN GENERAL MERCHANDISE,

LAHAINA, MAUI.

Fish and Sweet Potatoes, with other recruits, constantly on
hand and for sale at low rates.

436-1y

BOLLES & CO.,
**SHIP Chandlers and Commission
MERCHANTS!**

QUEEN STREET.

Particular attention paid to the purchase and sale of Hawaiian
Products.

437-1y

C. H. LEWIS,
LEWERS & DICKSON,

Dealers in Lumber and Building Materials, Fort St., Honolulu.

438-1y

FLORENS STAPENHORST,
Dealer in General Merchandise, fireproof store, corner of
Kauluana and Queen streets, opposite Makoe's Block.

439-1y

ALDRICH, WALKER & CO.,
Importers and Commission Merchants—Dealers in General
Merchandise, and Agents for the Sale of Island products.

440-1y

Agents for the Linen, Metal, and Princeville Plantations.

441-1y

A. S. CLECHORN,
Dealer in Dry Goods, Silks, &c.

Fort Street, Honolulu, Oahu, H. I.

442-1y

J. H. BRITTON,
Dealers in WINES, SPIRITS,
ALE and PORTER,
Honolulu.

443-1y

W. A. ALDRICH,
J. S. WALKER,
S. C. ALLEN,

ALDRICH, WALKER & CO.,
Importers and Commission Merchants—Dealers in General
Merchandise, and Agents for the Sale of Island products.

444-1y

—ALSO—

Agents for the Linen, Metal, and Princeville Plantations.

445-1y

P. A. CASTLE, J. H. ATHURTON, AMOS. S. COKE
CASTLE & CO.,

General Merchants in the Fireproof Store, King Street, oppo-

sites the Seamen's Church.

446-1y

ALL AGENTS FOR
Mr. Jaynes' Celestial Family Medicines,
Wheeler & Wilson's Medicinal Machines.

The Kohala Sugar Company.

The North Pacific Marine Insurance Company.

The New York Pacific Marine Insurance Company.

The New York Sea Insurance Company.

The Pacific Mutual Life Insurance Company.

The Pacific National Bank.

The Pacific National Bank